

NEW JERUSALEM AS A SYMBOL IN THE WORK OF BORISLAV PEKICH

Iryna MOTSNA

*L'viv Ivan Franko National University
1, Universytets'ka str., L'viv 79000
The Chair of Slavonic Philology*

The article analyzes the functioning of the utopian symbol of New Jerusalem in the works of Borislav Pekich on the basis of his novel "1999" and collected stories "New Jerusalem". Special attention is paid to the poetical technique used by the author to transform symbol to the myth about ideal and its destruction.

Key words: symbol, myth, New Jerusalem, utopia, anti-utopia.

POLISH AND EAST SLAVONIC LINGUISTS ABOUT THE SEMANTIC TRANSFORMATIONS OF PHRASEOLOGICAL UNITS

Yuliya DILNA

*L'viv Ivan Franko National University
1, Universytets'ka str., L'viv, 79000
The Chair of Polish Philology*

The article is dedicated to the study of the conceptions of semantic transformations of the phraseological units on the basis of works of the Polish, Ukrainian and Russian linguists. Terminological problems are dealt with, an attempt to find and show common and different features in the ways of interpreting the phenomenon and in the classifications of semantic transformations of the phraseological units is made.

Key words: phraseologism, phraseological innovation, semantic transformation, lexical encirclement, minimal context, maximal context, contextual innovation, double actualization.

MYTHOLOGICAL COMPONENT IN PHRASEOLOGICAL UNITS OF UPPER-LUZHITSIA LANGUAGE

Olexander MOTORNYI

*L'viv Ivan Franko National University
1, Universytets'ka Str., L'viv, 79000
The Chair of Slavonic Philology*

In the article functioning of mythological component in phraseological units of upper-Luzhitsia language is examined. The origin of shape of mythological character in phraseological units and status of this shape in the linguistic picture of world of transmitters of upper-Luzhitsia language is determined.

Key words: phraseological unit, shape, mythological component, linguistic picture of world, pre-Christian consciousness.

CAT IN POLISH AND UKRAINIAN PHRASEOLOGY

Yuliya SAHATA

*L'viv Ivan Franko National University
1, Universytets'ka str., L'viv, 79000
The Chair of Polish Philology*

The article undertakes the consideration of the world lingual picture and the concept of connotations as the most distinctive feature of the unique perception of the world by a certain nation. The article draws the analysis of the semantics of Polish and Ukrainian phraseological units with a component "kir" ("cat") – kot in the light of distinguishing connotations that are related to the word perception in the consciousness of Poles and Ukrainians. The research has demonstrated the high level of similarity of connotative perception of this animal by both nations, but has also shown specific connotations in the image of a cat in the lingual picture of Ukrainian and Poles.

Key words: phraseological unit, lingual picture of the world, connotation, animalistic component, phraseological meaning.